

В новейшей работе С. А. Рейсера<sup>83</sup> раскрыто значение намеков «в памфлетическом духе», содержащихся в этих «заглавиях». Петр, по несомненному внушению которого памфлет был сочинен, принял участие в его редакции и в усилении иронической его направленности. Так, заглавие книги о христианских добродетелях, святости и чистоте нравов кардинала Дюбуа (широко известного своим вольным поведением) первоначально оканчивалось следующими словами: «В сей книге ничего не написано»; Петр вставил другую концовку: «Которая книга в зело изрядном переплете, только письма в ней ни строки нет».<sup>84</sup> Взамен суховатого утверждения первоначального текста новая редакция вводила басенное по духу противопоставление «переплета» — содержанию, придававшее остроту и иронически завершавшее все «заглавие». Заглавие № 16 «Гибралтар и порт Магон, на торг вынесенные для продажи» Петр завершил иронической концовкой: «Кто больше даст».<sup>85</sup>

Среди «заглавий» этого памфлета имеется еще одно, безусловно Петром подсказанное: «Славные действия английского флота на Балтийском море с подробным описанием портов и берегов оного, сочинено и поднесено королю великобританскому чрез адмирала Норриса». Собственно редакция этого «заглавия» имеет чисто стилистический характер, но предыстория его очень характерна для памфлетно-сатирической работы Петра. Имелись в виду неудачные действия в Балтийском море английского флота, пытавшегося поддержать Швецию и помешать заключению мира. В мае 1720 г. Петр писал русскому послу в Голландии князю Куракину: «Объявляю вам, что перед несколькими временем английский и шведский флоты пришли к Ревелю, стояли у Наргина острова и пересылались письмами... а между тем шведы сожгли у нас на Наргене избу да баню, которые были сделаны для работных людей... Потрудитесь посторонним лицом или Меркурием о всем сем напечатать, пониже нигде так не умеют, как у вас, а особливо о избе и бане».<sup>86</sup>

Куракин выполнил приказ Петра и написал следующую статью в памфлетном тоне, напечатанную в «Санктпетербургских ведомостях» 13 августа 1720 г. как перевод письма «некоторой персоны» из Гданьска в Голландию: «Вы кажете мне толико желания ведать о сукцесе (успехе,— И. С.) в восприятиях от соединенных флотов шведского и великобританского, что я не хотел замешкать в учинении вам в том удовольствия. От того времени, как они на море, при-

---

<sup>83</sup> С. А. Рейсер. Книги политические, которые продаются в Гаге. — В кн.: Описание изданий гражданской печати. 1708—январь 1725 г. Сост. Т. А. Быкова и М. М. Гуревич. М.—Л., 1955, стр. 541—563.

<sup>84</sup> П. П. Пекарский. Наука и литература в России..., т. II, стр. 606.

<sup>85</sup> Там же, стр. 607.

<sup>86</sup> И. Голиков. Деяния Петра Великого. М., 1789, т. VIII, стр. 421—422.